

JAHRGANG 2022 | Ausgabe 03/2022 | vom 23.02.2022

## Historische Ortsansicht No. 97

### Ortschaft Teutschenthal, Ortsteil Bahnhof, Mehrbild-Ansichtskarte, ungel. um 1925

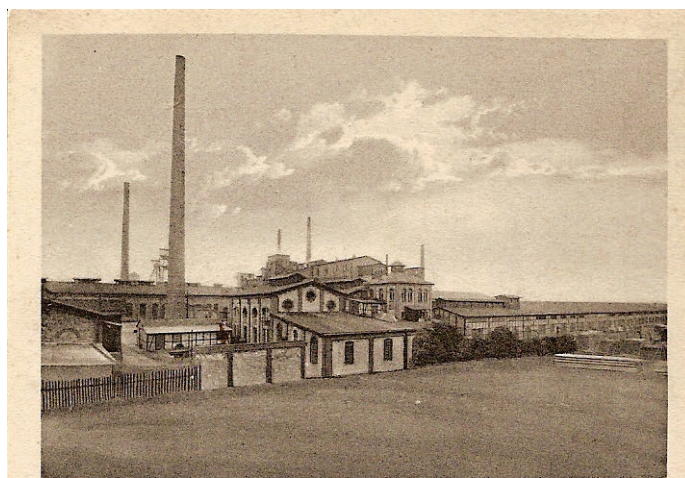
Die wahrscheinlich in den 1920er Jahren entstandene Ansichtskarte zeigt das Kaliwerk „Krügershall“ in Bahnhof-Teutschenthal (obere Abbildung). Die 1907 eröffnete Werksanlage war nach Friedrich H. Krüger, dem Aufsichtsratsvorsitzenden, der zwei Jahre zuvor gegründeten Aktiengesellschaft Krügershall AG, benannt worden. Die für die Düngemittelherstellung wichtige Förderung von Kalisalz wurde in Teutschenthal erst 1982 eingestellt.

Zusammen mit dem Werk waren in direkter Nachbarschaft verschiedene Wohnbauten errichtet worden. Die Werksführung bezog die Villen in unmittelbarer Werksnähe. Für die Arbeiter entstanden Wohnsiedlungen und Mehrfamilienhäuser, wie die „Kolonie“ an der heutigen Merkelstraße (Abbildung unten).

*Mike Leske M.A.*

Literatur und Bildquelle:

- Mike Leske, Schöne Grüße - Ansichtskarten und Lithografien aus Eisdorf, Teutschenthal und Teutschenthal-Bahnhof, Halle 2016, S. 163 und 170.



Kaliwerk Krügershall Aktiengesellschaft, Bahnhof Teutschenthal (Bez. Halle a. S.)



Werkswohnung-Kolonie

## INHALTSVERZEICHNIS amtliche Mitteilungen

Wichtige Adressen und Telefonverbindungen 4

### Gemeinde Teutschenthal

Bekanntmachung Sitzung des Gemeinderates 4

Gefasste Beschlüsse des Gemeinderates aus der  
31. und 32. Sitzung vom 01.02.2022 4

Bekanntmachung über die öffentliche Auslegung  
im Rahmen der frühzeitigen Öffentlichkeitsbetei-  
ligung - 1. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 5  
Industriegebiet Angersdorf „Die langen Klägen“ in  
der Ortschaft Angersdorf 5-6

### Ortschaft Zscherben

Bekanntmachung Jagdgenossenschaftsversamm-  
lung Zscherben 6

### Landesbetrieb für Hochwasserschutz und Wasserwirtschaft Sachsen-Anhalt

Vorbereitungen zur Hochwasserschutzmaßnah-  
me im Bereich der Ortslage Benkendorf 6

### WORKS gGmbH Merseburg

Information zur Beratungsstelle 6

### Nichtamtlicher Teil ab Seite 7

Nächster voraussichtlicher Erscheinungster-  
min des Würde/Salza Spiegels:

**am 09.03.2022**

**Redaktionsschluss ist der 28.02.2022**

Bedingt durch den Redaktionsschluss haben alle  
Beiträge im Würde-Salza Spiegel den Stand vom  
16.02.2022.

*Für aktuelle Informationen zum Umgang mit dem  
Coronavirus (SARS-CoV-2) besuchen Sie bitte die  
Homepage der Gemeinde Teutschenthal unter [www.  
gemeinde-teutschenthal.de](http://www.gemeinde-teutschenthal.de)*

### Wichtiger Hinweis!

#### **Ab sofort gilt eine neue E-Mailadresse für Amtsblatt-Veröffentlichungen**

Bitte alle Texte (PDF) und Bilder (nicht  
größer als 1 MB) für den Würde-Salza  
Spiegel an  
**[presse@gemeinde-teutschenthal.de](mailto:presse@gemeinde-teutschenthal.de)**  
senden.

Bitte ändern Sie die E-Mailadresse in Ihren  
Mailprogrammen. Anfragen und Artikel, die  
nicht an diese Adresse versendet werden,  
können nicht bearbeitet werden.

*Ihre Redaktion*

#### **Impressum**

##### **Herausgeber:**

Gemeinde Teutschenthal, Am Busch 19, 06179 Teutschenthal  
Ansprechpartner: Frau Röder, Frau Pohle  
e-mail: **[presse@gemeinde-teutschenthal.de](mailto:presse@gemeinde-teutschenthal.de)**  
Gesamtauflage: 6760, kostenfrei an alle Haushalte der Gemeinde  
Teutschenthal

**Druck:** Schäfer Druck & Verlag GmbH, Köchstedter Weg 3,  
06179 Teutschenthal/OT Langenbogen, Tel.: (034601) 2 55 19, Fax: 2 55 20,  
e-mail: [schaeferdruck@web.de](mailto:schaeferdruck@web.de)

Es gilt die Anzeigenpreisliste Nr. 05 vom 01.04.2017

Verantwortlich für den amtlichen Teil:

Bürgermeister der Gemeinde Teutschenthal, Tilo Eigendorf

Verantwortlich für den Anzeigenteil:

Geschäftsführer der Schäfer Druck & Verlag GmbH, Jörg R. Schäfer

##### **Anzeigenannahme:**

- in der Gemeinde Teutschenthal, Frau Pohle
- oder bei der Schäfer Druck & Verlag GmbH
- Gewerbliche Anzeigen werden direkt bei Frau Schäfer,  
Schäfer Druck & Verlag GmbH, entgegengenommen.

##### **Verteilung:**

Mitteldeutsche Zeitungszustell-Gesellschaft mbH, Delitzscher Straße 65,  
06112 Halle, Tel. (03 45) 1 30 10 66

Die Redaktion behält sich vor, eingesandte Beiträge zu kürzen.  
Veröffentlichungen müssen nicht immer mit der Meinung der Redaktion  
übereinstimmen.



**Kontakte Gemeindeverwaltung:****Zentrale Telefonnummer (034601)365**

Kasse	36 - 611
Kassenleiterin	36 - 612
Steuern	36 - 613
Liegenschaften	36 - 621
Meldebehörde	36 - 647 oder 36 - 633
Standesamt	36 - 648
Friedhofsverwaltung	36 - 628
Fundbüro	36 - 628
Kindereinrichtungen, Schulen	36 - 651 oder 36 - 661
Gewerbeamt	36 - 643
Ordnungswesen	36 - 646
Brand- und Katastrophenschutz	36 - 644
Wohnungswesen	36 - 632
Hochbau	36 - 635
Tiefbau	36 - 620
Bauleitplanung	36 - 619

**kontakt@gemeinde-teutschenthal.de****Beschwerdestelle@gemeinde-teutschenthal.de****Bankverbindungen Gemeinde Teutschenthal**

Saalesparkasse: IBAN:DE04 80053762 0378001403  
BIC: NOLADE21HAL

**Ansprechpartner in den Ortschaften/ Sprechzeiten / Telefon****Ortschaft Angersdorf**

Ortsbürgermeister: Manfred Wagenschein  
Ortschaftsbüro: Lauchstädter Straße 47  
06179 Teutschenthal/OT Angersdorf  
Sprechzeit: jeden letzten Dienstag im Monat  
18:00 - 20:00 Uhr  
Telefon: 0345 - 6 13 20 80

**Ortschaft Dornstedt**

Ortsbürgermeister: Jens Heinemann  
Ortschaftsbüro: An der Schule 2  
06179 Teutschenthal/OT Dornstedt  
Sprechzeit: jeden 2. Donnerstag im Monat von  
16:00 - 18:00 Uhr  
Telefon: 03 46 36 - 6 03 41  
Termine außerhalb der Sprechzeit  
sind nach Vereinbarung möglich.  
Telefon: 0172-34 381 39

**Ortschaft Holleben**

Ortsbürgermeister: Andreas Kochalski  
Ortschaftsbüro: Ernst-Thälmann-Straße 57  
06179 Teutschenthal/OT Holleben  
Sprechzeit: jeden ersten Mittwoch im Monat  
17:00 - 19:00 Uhr  
Telefon: 03 45 - 6 13 02 38

**Ortschaft Langenbogen**

Ortsbürgermeister: Siegfried John  
Ortschaftsbüro: Paul-Schmidt-Straße 11  
06179 Teutschenthal/  
OT Langenbogen  
Sprechzeit: Donnerstag(14tägig)nur in geraden  
Wochen, 15:00 - 18:00 Uhr  
Telefon: 03 46 01 - 2 24 64

**Ortschaft Teutschenthal**

Ortsbürgermeisterin: Annegret Helbig  
Ortschaftsbüro: Am Busch 19 (**Zimmer 008**)  
06179 Teutschenthal  
Sprechzeit: dienstags 15:00 Uhr - 18:00 Uhr  
Telefon: 034601 - 36636

**Ortschaft Steuden**

Ortsbürgermeister: Frank Witte  
Neue Straße 16  
06179 Teutschenthal/OT Steuden  
Sprechzeit: dienstags (14tägig)  
14:00 - 18:00 Uhr  
Telefon: 03 46 36 - 6 02 21  
Mail: ortschaft-steuden@web.de

**Ortschaft Zscherben**

Ortsbürgermeister: Christoph Michalski  
Sprechzeit: jeden letzten Freitag im Monat  
16:00 - 18:00 Uhr  
Gerätehaus der FF Zscherben  
Angersdorfer Straße 9  
06179 Teutschenthal/ OT Zscherben  
Mobil: 0176-70 723 809  
Email:/Mail: michalski-christoph@gmx.de

**Grünschnittsäcke sind in der Gemeinde Teutschenthal, Am Busch 19, zu den Sprechzeiten und für 80 Cent erhältlich!**

**Schiedsstelle der Gemeinde Teutschenthal**

Ernst-Thälmann-Straße 57, 06179 Teutschenthal/  
OT Holleben  
Sitzungen: jeden ersten Mittwoch im Monat 16:00 - 18:00  
Email: [schiedsstelle.teutschenthal@t-online.de](mailto:schiedsstelle.teutschenthal@t-online.de)  
Telefon: 0345/613 87 36 (zu den Sprechzeiten)

**Polizeirevier Saalekreis**

Hallesche Straße 96/98, 06217 Merseburg  
Telefon: 03461 - 446 - 0 Fax: 03461 - 446 - 210

**Außenstelle der Polizei Teutschenthal**

Am Stadion 2, 06179 Teutschenthal  
Telefon: 034601 - 39 70 919 - Herr Hedler  
034601 - 39 70 915 - Herr Hafner  
Fax: 034601 - 39 70 910

**Telefonische Anmeldung unter folgenden Rufnummern möglich:**

PHK Andreas Hedler 0160 - 2 61 97 63  
PHM René Hafner 0160 - 2 61 98 81

**Abwasserentsorgung****Wasser- und Abwasserzweckverband Saalkreis (WAZV Saalkreis) ab 01.10.2021**

Anschrift: Sennewitzer Straße 7  
06193 Petersberg/OT Gutenberg  
Telefon: 03 46 06/360-0 Fax: 03 46 06/360-299  
e-Mail: [info@wazv-saalkreis.de](mailto:info@wazv-saalkreis.de)  
Internet: [www.wazv-saalkreis.de](http://www.wazv-saalkreis.de)

**Telefonische Erreichbarkeit:**

montags bis donnerstags 10.00-12.00 / 13.00-15.00 Uhr  
donnerstags 10.00-12.00 Uhr

**Persönliche Vorsprachen sind nur nach vorheriger telefonischer Terminabsprache möglich!**

**Bereitschaftsdienst für den Notfall**

Störungsmeldung Abwasser: 01511/412 27 95  
Störungsmeldung Trinkwasser: 0800/66 47 00 3

**Bereitschaftsdienste für den Notfall**

Feuerwehr / Rettungsdienst	112	(kostenfrei)
Polizei	110	(kostenfrei)
Rettungsleitstelle	0345	- 8 07 01 00
Feuerwehrleitstelle	0345	- 2 21 50 00
Wochenendbereitschaft (Ärzte, Zahnärzte usw.)	0345	- 68 10 00
Mitnetz GAS (kostenfrei)	0800 2 200922	envia
Mitteldeutsche Energie AG (kostenfrei)	0800 2 305070	MIDE-
WA Eisleben (nur für Dornstedt)	03475	- 6 76 90

## AMTLICHER TEIL



GEMEINDE TEUSCHENTHAL

### Bekanntmachung

#### Sitzung des Gemeinderates

- **Öffentliche Sitzung Gemeinderates**
- **am Dienstag, den 01.03.2022 um 18:30 Uhr**
- **im Großer Saal, Kultur- und Gemeindezentrum Teutschenthal, Schafberg 3, 06179 Teutschenthal**

#### Tagesordnung:

##### Öffentlicher Teil

- 1 Eröffnung der Sitzung, Feststellung der ordnungsgemäßen Ladung, der Anwesenheit und Beschlussfähigkeit
- 2 Anträge zur Änderung der Tagesordnung und Feststellung der Tagesordnung
- 3 Einwohnerfragestunde
- 4 Entscheidung über Einwendungen gegen die Niederschrift und Bestätigung der Niederschrift
- 4.1 Niederschrift der 31. Sitzung vom 01.02.2022 - öffentlicher Teil
- 4.2 Niederschrift der 32. Sitzung vom 01.02.2022 - öffentlicher Teil
- 5 Mitteilungen
- 5.1 Information zu gefassten Beschlüssen
- 5.2 Bericht des Bürgermeisters
- 5.3 Berichte der Ortsbürgermeister/innen
- 5.4 Berichte der Ausschüsse und Zweckverbände
- 6 Beschlussvorlagen
- 6.1 Risikoanalyse und Brandschutzbedarfsplanung der Gemeinde Teutschenthal  
Vorlage: 624/2022
- 6.2 Satzung über die Einrichtung der Freiwilligen Feuerwehr der Gemeinde Teutschenthal  
Vorlage: 626/2022
- 6.3 Auflösung der Ortsfeuerwehr Steuden der Freiwilligen Feuerwehr der Gemeinde Teutschenthal  
Vorlage: 627/2022
- 6.4 Wahl des Ortswehrleiters der Freiwilligen Feuerwehr Teutschenthal - OF Langenbogen  
Vorlage: 645/2022
- 7 Anträge von Fraktionen und Gemeinderäten
- 7.1 Antrag - Ortsbürgermeister der Ortschaft Zscherben: Anschaffung eines neuen HLF/LF für die Gemeindefeuerwehr teutschenthal - Ortsfeuerwehr Zscherben
- 7.2 Antrag - Ortsbürgermeister der Ortschaft Zscherben: Anschaffung wichtiger Einsatzmittel für die Gemeindefeuerwehr Teutschenthal - Ortsfeuerwehr Zscherben
- 7.3 Beschluss: Antrag - Ortsbürgermeister der Ortschaft Zscherben - Asphaltierung eines Straßenstückes in der Bauernsiedlung der Ortschaft Zscherben
- 8 Anfragen / Anregungen

##### Nichtöffentlicher Teil

- 9 Entscheidung über Einwendungen gegen die Niederschrift und Bestätigung der Niederschrift
- 9.1 Niederschrift der 31. Sitzung vom 01.02.2022 - nicht öffentlicher Teil
- 9.2 Niederschrift der 32. Sitzung vom 01.02.2022 - nicht öffentlicher Teil
- 10 Mitteilungen
- 10.1 Bericht des Bürgermeisters
- 11 Beschlussvorlagen
- 11.1 Aufhebung des Beschlusses 207/2021 - Vorlage: 548/2021 Vergabeentscheidung Drehleiter  
Vorlage: 646/2022
- 12 Anfragen/Anregungen

##### Öffentlicher Teil

- 13 Bekanntgabe der im nicht öffentlichen Teil gefassten Beschlüsse

*Dr. G. Scholz*

*Gemeinderatsvorsitzender*

### Gefasste Beschlüsse des Gemeinderates Teutschenthal

#### 31. Sitzung am 01.02.2022

##### Öffentlicher Teil:

Beschluss-Nr.:	Beschlussinhalt
237/2022	Genehmigung der erhaltenen Spenden des Haushaltsjahres 2021 Vorlage: 609/2022 gespendet von: - der Saalesparkasse Halle
238/2022	Genehmigung der erhaltenen Spenden des Haushaltsjahres 2021 Vorlage: 610/2022 gespendet von: - der Saalesparkasse Halle - der Firma Scanell - Grüne Energien Projekt UG
239/2022	Billigungs- und Auslegungsentwurf zum Beschluss des Integrierten Gemeindlichen Entwicklungskonzeptes (IGEK) für die Gemeinde Teutschenthal Vorlage: 625/2022
240/2022	Beschluss - Hauptsatzung der Gemeinde Teutschenthal Vorlage: 452/2021

#### 32. Sitzung am 01.02.2022

Beschluss-Nr.:	Beschlussinhalt
241/2022	Angebotsabgabe zum Kauf der Drehleiter der Landesfeuerwehrschule Sachsen Vorlage: 636/2022

### Bekanntmachung

#### über die öffentliche Auslegung im Rahmen der frühzeitigen Öffentlichkeitsbeteiligung gemäß § 3 Abs. 1 Baugesetzbuch (BauGB) in der aktuellen Fassung

#### 1. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 5 Industriegebiet Angersdorf „Die langen Klägen“

#### Gemeinde Teutschenthal Ortschaft Angersdorf

In der öffentlichen Sitzung des Gemeinderates der Gemeinde Teutschenthal am 07.12.2021 wurde der Vorentwurf der 1. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 5 Industriegebiet Angersdorf „Die langen Klägen“ Gemeinde Teutschenthal Ortschaft Angersdorf, Planungsstand Oktober 2021 angenommen und zur öffentlichen Auslegung bestimmt. Parallel ist die Beteiligung der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange sowie der Nachbargemeinden gem. § 4 Abs. 1 durchzuführen.

Durch die 1. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 5 Industriegebiet Angersdorf „Die langen Klägen“ in der Ortschaft Angersdorf werden die planungsrechtlichen Voraussetzungen zum Bau einer PV-Freiflächenanlage auf den Flurstücken 29/1 und 30/2 (tlw.) geschaffen. Weiterhin werden die textlichen Festsetzungen des ausgewiesenen Industriegebietes auf den Flurstücken 26/18, 26/37, 26/44 und 492 (tlw.) geändert, um den heutigen Anforderungen an ein solches Gebiet besser entsprechen zu können.

Der Geltungsbereich der 1. Änderung umfasst weiterhin, neben den aufgeführten Flurstücken, die Straßenflurstücke 26/34 (tlw.), 27 (tlw.), 248/35 (tlw.) und 100/28 (tlw.).

Im Rahmen der frühzeitigen Öffentlichkeitsbeteiligung gemäß § 3 Abs. 1 BauGB liegt der Vorentwurf der 1. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 5 Industriegebiet Angersdorf „Die langen Klägen“ Gemeinde Teutschenthal Ortschaft Angersdorf, Planungsstand Oktober 2021, in der Zeit vom

#### 23.02.2022 bis einschließlich 31.03.2022

für Jedermann zur Einsicht und Information im Bau- und Ordnungsverwaltung der Gemeinde Teutschenthal, Am Busch 19, in 06179 Teutschenthal, Zimmer 102 während folgender Zeiten

Dienstag	09:00 Uhr – 12:00 Uhr und 13:00 Uhr – 18:00 Uhr
Donnerstag	09:00 Uhr – 12:00 Uhr und 13:00 Uhr – 15:00 Uhr
Freitag	09:00 Uhr – 12:00 Uhr

öffentlich aus.

#### Aufgrund der Coronavirus- Pandemie wird gebeten für die Einsichtnahme einen Termin zu vereinbaren!

Zeitgleich werden die Bekanntmachung und die auszulegenden Unterlagen im Internet auf der Seite <https://www.gemeinde-teutschenthal.de/de/aktuelle-verfahren.html> zur Verfügung gestellt.

Während der benannten Auslegungsfrist kann sich jedermann über die allgemeinen Ziele und Zwecke

der Planung sowie voraussichtliche Auswirkungen der Planung unterrichten und Stellungnahmen zu dem Vorentwurf schriftlich oder während der oben genannten Sprechzeiten zur Niederschrift in der Bau- und Ordnungsverwaltung abgeben.

Anregungen und Stellungnahmen können auch per E-Mail abgegeben werden, an: [michael.gerdes@gemeinde-teutschenthal.de](mailto:michael.gerdes@gemeinde-teutschenthal.de) unter Benennung des Betreffs: 1. Änderung des Bebauungsplanes Nr. 5 Industriegebiet Angersdorf „Die langen Klägen“ Gemeinde Teutschenthal Ortschaft Angersdorf, Planungsstand Oktober 2021. Nicht fristgerecht eingereichte Stellungnahmen können bei der Beschlussfassung über den Bauleitplan nach Maßgabe des § 4a Abs. 6 BauGB unberücksichtigt bleiben

T. Eigendorf  
Bürgermeister

### Bekanntmachung

#### Öffentliche Auslegung des Entwurfes zum Integrierten Gemeindlichen Entwicklungskonzept (IGEK) der Gemeinde Teutschenthal

In den vergangenen Monaten wurde durch die KEWOG Städtebau GmbH das Integrierte Gemeindliche Entwicklungskonzept (IGEK) für die Gemeinde Teutschenthal erarbeitet.

Das Integrierte Gemeindliche Entwicklungskonzept (IGEK) dient als strategisch-planerische und konzeptionelle Grundlage für die Sicherung der Daseinsvorsorge und soll damit zur Verbesserung der Lebensverhältnisse im gesamten Gemeindegebiet beitragen. Das IG EK bildet eine verlässliche Grundlage, vor allem für investive Maßnahmen, dient als Richtschnur für die künftige Haushalts- und Investitionsplanung der Gemeinde und ist zudem eine fundierte Grundlage für zukünftige Förderungen, nicht nur im Bereich der integrierten ländlichen Entwicklung. Die Erarbeitung erfolgte unter Beteiligung der Bürgerinnen und Bürger, der Ortschaften und der Verwaltung der Gemeinde Teutschenthal. Die nun vorliegende Entwurfsfassung des IG EK Teutschenthal hat der Gemeinderat der Gemeinde Teutschenthal in seiner öffentlichen Sitzung am 01.02.2022 gebilligt und zur öffentlichen Auslegung zur Beteiligung der Bürgerinnen und Bürger sowie zur Beteiligung von Trägern öffentlicher Belange bestimmt.

Der nun beschlossene Entwurf zum IG EK liegt in der Zeit vom

#### 14.02.2022 bis 25.03.2022

zur Einsichtnahme öffentlich aus.

Das IG EK kann von der Bevölkerung, nach vorheriger Terminabstimmung und unter Beachtung der aktuellen Corona-Regelungen, im Verwaltungsgebäude der Gemeinde Teutschenthal, Am Busch 19, 06179 Teutschenthal – Fachbereich 3 - FB Bau- und Ordnungsverwaltung eingesehen werden. Bitte vereinbaren Sie telefonisch oder per E-Mail einen Termin (E-Mail: [kontakt@gemeinde-teutschenthal.de](mailto:kontakt@gemeinde-teutschenthal.de); Tel: 034601/365).

Zudem besteht die Möglichkeit den IGEK Entwurf im Internet auf der Webseite der Gemeinde Teutschenthal ([www.gemeinde-teutschenthal.de](http://www.gemeinde-teutschenthal.de)) unter der Rubrik Wirtschaft + Verkehr/IGEK bzw. unter folgendem Link: <https://www.gemeinde-teutschenthal.de/de/integriertes-gemeindlichens-entwicklungskonzept-igek.html> einzusehen.

Hinweise und Anregungen zum Entwurf des IGEK können im Zeitraum der Offenlage schriftlich an die Gemeinde Teutschenthal, Am Busch 19, 06179 Teutschenthal, per Fax: 034601/24666 oder per E-Mail: [kontakt@gemeinde-teutschenthal.de](mailto:kontakt@gemeinde-teutschenthal.de) (Betreff: IGEK) gesendet werden.



ORTSCHAFT ZSCHERBEN

### Bekanntmachung

#### Einladung zur Jagdgenossenschaftsversammlung Zscherben

Die nächste Versammlung der Jagdgenossenschaft Zscherben findet am

**Mittwoch, den 30.03.2022,  
um 18:30 Uhr,**

in der Gaststätte Mythos (am Sportplatz) in Zscherben statt.

#### Tagesordnung:

1. Begrüßung durch den Vorsitzenden der Jagdgenossenschaft
2. Feststellung der Anwesenheit und Beschlussfähigkeit
3. Rechenschaftsbericht des Vorsitzenden
4. Rechenschaftsbericht des Kassierers
5. Entlastung des Vorstands
6. Beschluss zur Auszahlung / Nichtauszahlung und Verwendung des Reinertrages
7. Sonstiges

Alle JagdgenossenInnen sind herzlich eingeladen.

Die Veranstaltung findet unter den geltenden Coronabestimmungen statt.

*Ralph Maennicke*  
Vorsitzender der Jagdgenossenschaft Zscherben

### Landesbetrieb für Hochwasserschutz und Wasserwirtschaft Sachsen-Anhalt

#### Vorbereitungen zur Hochwasserschutzmaßnahme im Bereich der Ortslage Benkendorf

Zur Verbesserung des Hochwasserschutzes im Bereich der Ortslage Benkendorf werden im Auftrag des Landesbetriebes für Hochwasserschutz und Wasserwirtschaft Sachsen-Anhalt (LHW) als vorbereitende Maßnahme Baugrunderkundungen entlang der neuen Hochwasserschutztrasse durchgeführt.

Der vorgesehene ca. 3.400 m lange Abschnitt erstreckt sich von der L 171 östlich Benkendorf entlang des Mühlgrabens bis westlich der Ortslage Hohenweiden am Saale-Altarm an der L 171.

Das Vorhaben wurde vom Landesverwaltungsamt Sachsen-Anhalt mit dem Planfeststellungsbeschluss vom 30. Januar 2019 genehmigt.

Die Realisierung der Baugrunderkundungen erfolgt durch die Firma Geo Service Glauchau GmbH im Zeitraum von Februar 2022 bis März 2022.

### WORKS gGmbH Merseburg



#### Seit 1 Jahr kostenlose Beratungsstelle der WORKS gGmbH Merseburg in der Lindenstraße 9 - eine Adresse für SeniorInnen ab 60

Haben Sie Fragen rund um die Rente und deren Antragstellung? Wir prüfen Ihre Unterlagen auf Vollständigkeit und helfen Ihnen bei der Klärung von Unstimmigkeiten im Rentenkonto.

Sollten Sie einen Impftermin suchen, dann kümmern wir uns um Ihre Anmeldung.

Zu unserem umfangreichen Informationsmaterial gehören auch die Patientenverfügung und die Vorsorgevollmacht.

Sie haben Fragen zu Wohnen im Alter? Auch zu diesen unterschiedlichen Möglichkeiten möchten wir Sie informieren.

Sie suchen Kontakt zu andere Senioren\*innen und möchten sich mit anderen austauschen, auch hier versuchen wir Ihnen zu helfen.

Sie haben andere Probleme? Kein Anliegen ist zu unwichtig um darüber zu reden.

Melden Sie sich bei uns. Wir nehmen uns für Sie Zeit.

#### Das Team der Beratungsstelle - Andreas Clahr, Anke Feineis, Michael Hoske

Wir sind von Montag bis Donnerstag von 9 bis 12 Uhr und 14 bis 16 Uhr in der Beratungsstelle Merseburg, Lindenstraße 9, auch telefonisch für Sie da.

Telefon: 03461/2491453 / 2769450

Das Projekt wird im Rahmen des ESF-Bundesprogramms „Stärkung der Teilhabe Älterer – Wege aus der Einsamkeit und sozialen Isolation im Alter“ (STARK) durch das Bundesministerium für Familie, Senioren, Frauen und Jugend und den Europäischen Sozialfond gefördert.



## NICHTAMTLICHER TEIL



GEMEINDE TEUSCHENTHAL

### Die Pflaumenkabel

Mit einjähriger, pandemiebedingter Verspätung begeht der Teutschenthaler Ortsteil Eisdorf im Sommer 2022 seinen „900. Geburtstag“. Während einer Festwoche vom 2. bis 10. Juli wird ein buntes Rahmenprogramm mit zahlreichen Höhepunkten für Jung und Alt geboten. Natürlich steht dabei auch die wechselvolle Vergangenheit des Dorfes im Mittelpunkt. Einzelne interessante Episoden aus der Eisdorfer Geschichte sollen Sie auf dem Weg zur großen Feier begleiten und auf das Ortsjubiläum neugierig machen:

#### Zur Namensherkunft und über die Geschichte der Eisdorfer Pflaumenkabel

Seit Generationen wird die als Pflaumenkabel bekannte Festwiese unweit der Eisdorfer Ortsfeuerwehr mit ausgelassener Geselligkeit und zünftigen Feiern in Verbindung gebracht. Eingeengt zwischen dem Deich des Würdebaches und der Straße An der Würde, verjüngt sich die schmale Fläche auf einer Länge von ca. 150 m in ostwestlicher Richtung (Abb. 1). Doch seit wann feiern die Eisdorfer hier ihre Feste und wie kam es eigentlich zu der aus heutiger Sicht recht ungewöhnlich klingenden Bezeichnung?



Abb. 1: Die Pflaumenkabel heute. Foto: Hans-Günther Bernstein, Teutschenthal

Die Suche nach dem Namensursprung der Pflaumenkabel führt uns bis ins Mittelalter zurück. Das Grundwort „Kabel“ ist aus dem mittelniederdeutschen kável(e) entlehnt und bedeutet Los; genauer bezeichnet es ein bearbeitetes Stück Holz zum Losen. Gemeindeland wurde seinerzeit häufig per Losentscheid an ortsansässige Bauern zugeteilt, damit diese es für eine bestimmte Zeit nutzen konnten. Nach Ablauf des zuvor festgelegten Zeitraums wurde das Land wieder neu vergeben.

Im übertragenen Sinne umschreibt der Begriff also ein „erlostes Stück Gemeindeland“, dass im vorliegenden Fall wohl mit Pflaumenbäumen bewachsen war und damit womöglich als Streuobstwiese fungierte. Der Begriff „Kabel“ war noch bis in das 20. Jahrhundert im Umlauf und hat erst in der Nachkriegszeit allmählich seine Bedeutung verloren. Nicht zu verwechseln ist der Ausdruck übrigens mit dem in Sachsen verbreiteten gleichlautenden Terminus. Hier stand die „Kabel“ für Heuleich(e) und bezeichnete einen Haufen aus getrocknetem Gras. Da es im weitesten Sinn auch eine Ebene, Anlage oder Lege charakterisierte, entwickelte sich daraus ein Flächenmaß auf der Basis der sächsischen Maße und Gewichte.

Eigentlich diente der unmittelbar nördlich der Eisdorfer St.-Johannis-Kirche angrenzende Platz seit der mittelalterlichen Ortsgründung der Einwohnerschaft zu öffentlichen Terminen und Festen. Mit der allmählichen Überbauung des Anger - wahrscheinlich spätestens ab dem 18. Jahrhundert - musste die Funktion als Versammlungsort an den südlichen Ortsrand verlagert werden.

Dank der Errichtung des Würdebach-Deiches nach einem verheerenden Hochwasser im Mai 1798 war die dortige Fläche vor Überschwemmungen geschützt. Welche Feste und Bräuche in diesen Zeiten hier gepflegt wurden, ist nicht überliefert. Regelmäßige Feiern waren aber mit großer Sicherheit ein fester Bestandteil der Dorfgemeinschaft und wurden zu verschiedensten Anlässen abgehalten.

Zu den ältesten Festen auf der Pflaumenkabel dürfte zweifellos das sog. Kranzreiten gehören. Bei diesem in der Region weit verbreiteten Wettkampf traten Reiter auf ihren Pferden gegeneinander an. Mittels einer meterlangen Stange versuchten sie im Galopp einen aus Maiengrün gewickelten und ca. 30 Zentimeter messenden Kranz abzureißen, der oben in einem Girlanden geschmückten Tor angehängt war. Begleitet wurde das Spektakel von Musik, Tanz und allerlei Unterhaltung. Eine 1951 herausgegebene Verfügung untersagte „das Hauen und Stechen vom Pferde“ in der frisch gegründeten DDR. Mit dem sog. Ballreiten, bei dem im Vorbeigaloppieren ein Ball mit der Hand gegriffen werden musste, wurde das Turnier in gewisser Weise zwar noch einige Jahre fortgesetzt, doch konnte auch diese „Notlösung“ den Niedergang der alten Tradition nicht verhindern.

Die Pflaumenkabel diente aber nicht allein für diverse Dorffeste und Zusammenkünfte. Mit Genehmigung der Gemeindeverwaltung nutzen die Spieler des gerade ins Leben gerufenen Eisdorfer Fußballclubs 1918 den Platz als Spiel- und Trainingsstätte.

Die gegebenen Verhältnisse verhinderten jedoch auf Dauer den Aufbau eines geregelten Spielbetriebs, so dass die Fußballer bald eine neue Spielstätte auswichen. Als Bolzplatz für die jüngeren Eisdorfer Kicker war die Pflaumenkabel aber weiterhin ein beliebter Treffpunkt (Abb. 2).



Abb. 2: Die Pflaumenkabel diente zeitweise als Spielstätte für die Fußballer des frisch gegründeten FC Eisdorf, später SG Eisdorf. Doch auch danach tobten hier zumindest noch die Kinder des Ortes dem Ball hinterher, wie auf diesem um 1950 entstandenen Foto zu sehen ist. Quelle aus Privatbesitz

Als Übungs- und Wettkampfbahn wird der langgestreckte Platz auch von der hiesigen Feuerwehr genutzt. In diesem Zusammenhang findet seit 2006 der „Nachtwettkampf-Löschangriff-nass“ statt, an dem auch Wehren aus verschiedenen Ortschaften im Saalekreis teilnehmen.

Heute ist die Pflaumenkabel den Meisten vor allem dank des hier jährlich stattfindenden viertägigen Feuerwehrfestes oder dem Sommerfest ein Begriff (Abb. 3).



Abb. 3: Die bunten Treiben auf der Pflaumenkabel erfreuen sich seit vielen Jahren großer Beliebtheit und ziehen nicht nur Besucher aus Eisdorf an. Foto: FFW Eisdorf

Wichtige Voraussetzungen für diese Veranstaltungen waren bereits 1988 mit dem Bau der Außentoilettenanlage und im darauffolgenden Jahr mit einer Tanzfläche geschaffen worden. Die bunten Treiben erfreuen sich seit vielen Jahren großer Beliebtheit und ziehen nicht nur Besucher aus Eisdorf an. Hoffen wir, dass wir diese inzwischen längst zur Tradition gewordenen Feste bald wieder an alter Stelle begehen können.

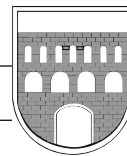
Eine umfassende Auseinandersetzung mit diesem und

weiteren Themen der Eisdorfer Geschichte finden Sie in der voraussichtlich zur Festwoche erscheinenden Ortschronik.

*Mike Leske M.A.*

#### Literatur und Quellen:

- Manfred Döll, Die Flurnamen des Saalkreises - Teil 2. In: Heimat-Jahrbuch Saalkreis, Band 10 (Halle 2004), S. 42-46.
- Margarete Gerlach, Teutschenthal in alten Ansichten (Zaltbommel 1997).
- Johann Georg Mensel, Sammlung und Abstammung: Germanischer Wurzel - Wörter. Johann Jacob Gebauer (Halle 1776).
- Unveröffentlichtes Skript zur Festrede des 90-jährigen Jubiläums der FFW Eisdorf (Eisdorf 2017)
- Duden.de, [https://www.duden.de/rechtschreibung/Kabel\\_Gewinn](https://www.duden.de/rechtschreibung/Kabel_Gewinn) (Zugriff am 03.05.2021)



ORTSCHAFT ANGERSDORF

Heimatverein Angersdorf



**Machen Sie mit!**

**Am Samstag, den 2. April 2022,**

**von 9 bis 12 Uhr**

**Treffpunkt: Dorfgemeinschaftshaus**

**Wir möchten alle Einwohner, Vereine und Unternehmen bitten sich zu beteiligen, helfen Sie mit, unser Dorf vom Schmutz zu befreien.**

**Für Essen und Trinken ist gesorgt!**

Der Heimatverein Angersdorf e.V.





ORTSCHAFT TEUSCHENTHAL

### Bücherei Teutschenthal

#### Ihre Bücherei informiert!

#### 23.02.2022 um 15.30 Uhr Literaturcafé

„Goethe im Bergbau“ mit Dr. Dietrich Fulda - Diplom-bergbauingenieur

Fragen zum Thema Bergbau in unserer Region können im Anschluss an den Vortrag gestellt werden

Anmeldung unter 034601- 22251 (für diese Veranstaltung gilt die 2G-Regel!)

#### Am 18.03.2022 um 19.30 Uhr

3D - Dia - Show „Neuseeland & Südpazifik“ von & mit Stephan Schulz

# AUSVERKAUFT

Kia Ora – Willkommen im Neuseeland! Acht intensive Monate war der bekannte 3D-Fotograf und Filmemacher Stephan Schulz per Camper, Kajak und zu Fuß am schönsten Ende der Welt unterwegs.

Er wanderte durch Regenwälder und über verschneite Bergpässe, kraxelte auf Gletschern, paddelte entlang traumhafter Küsten und erkundete Höhlen mit ihren fossilen Schätzen. In unglaublich sternenklaren Nächten gelang es ihm in freier Wildbahn den Kiwi zu filmen – Neuseelands scheuen und nachtaktiven Nationalvogel. Die Natur war hier derart verschwenderisch daß er immer wieder zu Luftaufnahmen aus Hubschrauber, Drohne und sogar per Fallschirm inspiriert wurde.

#### 16.03.2022 um 19.30 Uhr

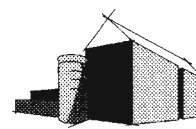
**Ausstellungseröffnung „Die Malerei und Grafik der Annett Schuchort“** aus Teutschenthal

Zu dieser Veranstaltung gilt die 2G - Regel!

Alle Veranstaltungen ohne Gewähr!



Theaterverein  
Teutschenthal  
Maerkerstraße 30  
06179 Teutschenthal



### Veranstaltungen Februar 2022 und März 2022

#### Samstag, 26.02.2022 um 20.00 Uhr

„Erbschleicherei“- eine heitere Rechtsberatung von und mit Lutz Teetzen

#### Samstag, 12.03.2022 um 20.00 Uhr

„Die Dicke“ - Gastspiel mit Julia Raab

#### Samstag, 19.03.2022 um 20.00 Uhr

„Jetzt erst Brecht“ - Gastspiel mit Anton Masie & Herr Gottwald

#### Sonntag, 20.03.2022 um 15.00 Uhr

„Holgerssons wunderbare Reise“ - Gastspiel mit Julia Raab

#### Samstag, 26.03.2022 um 20.00 Uhr

„Der eingebildete Kranke“ - Komödie von Moliere  
Spielleitung: Jakob Müksch

Neuigkeiten auch unter [www.dorftheater-teutschenthal.de](http://www.dorftheater-teutschenthal.de)  
Programmänderungen vorbehalten.

Liebe Theaterfreunde,

**am Samstag, den 26.02.2022 um 20.00 Uhr tritt Lutz Teetzen mit seinem Programm „Erbschleicherei“** wieder bei uns auf. Lutz Teetzen ist Rechtspfleger am Amtsgericht Weißenfels und Dozent an der Hochschule für Wirtschaft und Recht Berlin.

In seinem Programm handelt es sich jedoch nicht um eine Rechtsberatung im Sinne des Rechtsdienstleistungsgesetzes. Sie können an diesem Abend aber amüsante Kleinkunst zum Mitdenken erleben. Mit einer Mischung von juristischer und komödiantischer Darbietung ist dieses Programm einzigartig und bekommt durch einen kräftigen Schuss Humor die richtige Würze. Nebenbei erhalten Sie auch Tipps, um Vermögensströme (auf sich?!) lenken zu können.

Wie lautet doch ein altes deutsches Rechtsspruchwort? „Lern deine Verwandtschaft kennen, erb mit ihnen.“ Kommen Sie also zu uns ins Theater und Sie sind ihrer Verwandtschaft immer einen Schritt voraus.

**Am Samstag, den 12.03.2022 um 20.00 Uhr** ist wieder Julia Raab bei uns zu Gast.

Sie präsentiert uns „Die Dicke“, die mit ihrem Trolli durch die Straßen zieht. Man nennt sie die Dicke. Alleine kommt sie jeden Abend irgendwo an und läßt sich nieder. Sie spricht nicht. Aus ihren zahlreichen Plastiktüten zieht sie Bruchstücke ihrer Lebensgeschichte. Ein abgetragener Schuh, ein alter Mantel, eine verschmutzte Puppe. Mit diesen Habseligkeiten erzählt Julia Raab die tragische Geschichte einer Frau.

#### Aktuelle Öffnungszeiten der Bücherei

**Montag 15.00 – 18.00 Uhr**

(Vormittag – Kita- oder Schulveranstaltungen)

**Dienstag 10.00 – 19.00 Uhr**

**Mittwoch – Veranstaltungen**

(Kita, Schulen, Literaturcafé, Ausstellungen)

**Donnerstag 10.00 – 19.00 Uhr**

**Freitag 13.00 – 18.00 Uhr**

(Vormittag – Kita- oder Schulveranstaltungen)

**Am Samstag, den 19.03.2022 um 20.00 Uhr** präsentieren Anton Masie & Herr Gottwald ihr Programm „**Jetzt erst Brecht**“ mit Stimme und Gitarre. Letztlich gibt es immer noch eine gewisse Ehrfurcht vor Brecht und seinen berühmten Komponisten. Erleben Sie aber bei uns im Theater, dass letztlich weniger doch mehr ist. Anton Masie (Gesang) und Herr Gottwald mit ihren Spielarten von Gesang und Gitarre bereichern das Ganze mit theatralen Mitteln.

Erleben Sie am **Sonntag, den 20.03.2022 bereits um 15.00 Uhr** ein Theaterstück für Kinder nach Selma Lagerlöf unter dem Titel „**Holgerssons wunderbare Reise**“ mit Julia Raab.

Sie stellt uns ein Theaterstück vor, dass die Grenzen zwischen Schauspiel, Puppen- und Objekttheater überwindet. Geeignet ist dieses Stück für Kinder ab 5 Jahren.

Den Monat März beenden wir dann am **Samstag, den 26.03.2022 um 20.00 Uhr** nochmals mit dem Theaterstück von Moliere „**Der eingebildete Kranke**“.

Dieses Theaterstück hat letztlich fast 350 Jahre nach der Uraufführung besonders in Coronazeiten nichts an Aktualität verloren und regt zum Nachdenken an.

**Unser Ensemble bietet Ihnen diesmal aber letztmalig die Geschichte des dauerkranken Edelmannes**, der in Gestalt seiner zweiten Ehefrau Beline zur Freude seines Leibarztes sich allen empfohlenen medizinischen Torturen, Impfungen und Testungen unterziehen muss. Sein Leibarzt versteht es mit überteuerten Rechnungen und angeordneter Quarantäne sich eine goldene Nase zu verdienen.

Wir haben dieses Stück in unserem Theater schon 22 mal aufgeführt. Erleben Sie also bei uns wie Argon nunmehr seinen **2-G Status (genesen und geheilt!)** erreicht hat, zum Glück aber **nicht gestorben** ist!

Lassen Sie sich also unsere Veranstaltungen nicht entgehen und bleiben Sie weiterhin neugierig.

*Die aktuell geltenden Regelungen zur Coroneindämmung bitten wir weiterhin zu beachten.*

Dr. Günter Scholz



**SV 1885 Teutschenthal**

### Abteilung Fußball

Der Vorstand der Abteilung Fußball, wünscht all seinen Mitgliedern, Fans und Sympathisanten samt Familien, einen kraftvollen Start in ein glückliches und gesundes neues Jahr 2022.

Auch hier nochmals den Dank an alle, die uns auch im Jahr 2021 mit persönlichen Einsatz und Ehrgeiz unterstützt haben. Ohne euren stetigen Einsatz wären wir nicht da, wo wir jetzt sind und ein geregeltes und zufriedenstellendes Vereinsleben wäre kaum realisierbar.

Ein weiterer wichtiger Baustein jedes Vereins ist die Unterstützung durch Sponsoren. Auch an dieser Stelle ein großes Dankeschön an jeden einzelnen, der neben finanzieller Unterstützung auch Sachspenden zur Verfügung gestellt hat. Nur so können wir alle Erwachsenen und Kinder unseres Vereins die erforderlichen Gegebenheiten bieten.

Trotz widriger Umstände Ende des Jahres 2021, durch Vandalismus und der damit verbundenen Kosten durch Reparatur und Neuinvestitionen hat uns der Hauptsponsor, die M3 Kfz-Meisterwerkstatt, Inhaber Herr Morris Meintschel, schon im Januar des neuen Jahres erneut unterstützt. Sein stetiges Engagement, verbunden mit einem wachsenden Angebot für seine Kunden (amtlich anerkannter Prüfstützpunkt, Reifeneinlagerung/-service, Werkstattersatzwagen mit Schalt- und Automatikgetriebe, Frontscheibenwechsel, Unfallinstandsetzung), machen sein Sponsoring für uns möglich.

Die M3 Kfz-Meisterwerkstatt ist damit einer unserer wichtigsten Partner, die uns seit Neugründung der Abteilung 2018 unter die Arme greifen. Vielen Dank!



Foto: SV 1885 Teutschenthal, Abt. Fußball

### Spiele

#### Herren:

#### Kreisliga Hoffnungsrunde

1. **Spieltag; Samstag, 05.03.2022; 15 Uhr**  
SV 1885 Teutschenthal – Wettiner SV
2. **Spieltag; Samstag, 12.03.2022; 15 Uhr**  
SV Braunsbedra II – SV 1885 Teutschenthal
3. **Spieltag; Samstag, 19.03.2022; 15 Uhr**  
SV 1885 Teutschenthal – SG Großkugel

#### Nachwuchs

#### E - Jugend

- Samstag, 05.03.2022; 10 Uhr**  
SG Salzatal – SV 1885 Teutschenthal
- Samstag, 12.03.2022; 10 Uhr**  
SV 1885 Teutschenthal – LSG Lieskau 1920 e.V.
- Samstag, 19.03.2022; 10 Uhr**  
SV 1885 Teutschenthal – JEG HETZ I
- Samstag, 26.03.2022; 10 Uhr**  
JEG HETZ II – SV 1885 Teutschenthal

Mittwoch, 30.03.2022; 17:30 Uhr  
SV 1885 Teutschenthal – SV Großgräfendorf II

### F - Jugend

SV 1885 Teutschenthal I

Samstag, 12.03.2022; 09 Uhr  
SV 1885 Teutschenthal I – JEG HETZ

Samstag, 19.03.2022; 09 Uhr  
SV 1885 Teutschenthal I – SSV Neutz

Samstag, 26.03.2022; 09 Uhr  
Wettiner SV I – SV 1885 Teutschenthal I

SV 1885 Teutschenthal II

Samstag, 05.03.2022; 09 Uhr  
SSV Neutz – SV 1885 Teutschenthal II

Samstag, 12.03.2022; 11 Uhr  
SV Großgräfendorf I – SV 1885 Teutschenthal II

Samstag, 26.03.2022; 09 Uhr  
JEG HETZ – SV 1885 Teutschenthal II

### Wurf- und Laufteam

#### Winterwurf in Braunschweig

Mit einer kleinen Mannschaft waren wir am 29.01.2022 zum Hammerwurf - Winterwettkampf nach Braunschweig gereist. Die äußeren Bedingungen waren nicht die Besten, was aber die Leistungen nicht beeinflussen konnte.

Im Gegenteil, es lief sehr gut für unsere drei Teilnehmer, zumal es für Josefine Unger und Mattis Klinger der erste Wettkampf mit dem Hammer überhaupt war. Von Nervosität war da keine Spur. Im Ergebnis erzielten alle drei WLT - Starter eine neue persönliche Bestleistung:

- 26,10 m Jason Dünkel mit dem 3 kg Hammer
- 24,05 m Josefine Unger mit dem 2 kg Hammer
- 22,00 m Mattis Klinger mit dem 4 kg Hammer.

Glückwunsch dazu!

Gottfried Lehmann

#### WLT-Athleten bei den Mitteldeutschen Hallenmeisterschaften

Bei den diesjährigen Mitteldeutschen Hallenmeisterschaften der Altersklassen U20 und U18, die am 30.01.2022 in Halle/ Saale stattfanden, waren auch drei Athleten vom Wurf- und Laufteam Teutschenthal vertreten.

Jette Sonderhoff konnte verletzungsbedingt leider nicht dabei sein. **Leon Bierende** legte im Hammerwurfwett-

bewerb der MJU20 eine tolle Serie hin und erzielte gleich zweimal Bestweite. Er ließ seine Konkurrenten mehr als 7 m hinter sich und wurde mit einer Weite von 56,93 m **Mitteldeutscher Meister**. Im gleichen Wettbewerb warf Martin Engelke 36,98 m weit und wurde damit Vierter. Nach den sechs Kräfte zehrenden Würfeln ging Leon sofort zum Kugelstoßen und trat dort gegen eine sehr starke Konkurrenz an. Leon stieß die 6 kg schwere Kugel 13,98 m weit und belegte Platz Vier. Martin startete noch im Dreisprung und wurde hier mit 10,30 m Zweiter. Julia Engelke startete ebenfalls im Dreisprung. Sie belegte in der Altersklasse WJU18 mit 9,05 m Platz Fünf.

Leon Bierende holte sich an diesem Tag nicht nur den Meistertitel, sondern löste mit seiner erzielten Weite auch die Fahrkarte für die Deutschen Meisterschaften in Sindelfingen.

Herzlichen Glückwunsch und weiterhin viel Erfolg!

L. Winterstein

### SV Eintracht Teutschenthal e.V.



**DU WILLST FREUNDE KENNENLERNEN?**

**DU WILLST FUßBALL MIT SPASS LERNEN?**

**FAIRPLAY IST DIR WICHTIG?**

**ZUSAMMENHALT WIRD BEI DIR AN ERSTER STELLE  
GESCHRIEBEN?**

**DU HAST MIT ANDEREN RELIGIONEN  
KEIN PROBLEM!**

**DANN BIST DU BEI UNS RICHTIG!!  
DENN SV EINTRACHT90TEUSCHENTHAL  
SUCHT DICH**

#### Kontakt:

Jugendleiter Daniel Kutschera

0176 / 61645658

fussballsveintracht90Teutschenthal@web.de